

Dzinteyesse intre j'ami = Aménités entre amis !

Autor(en): **Carron, Louis**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **L'ami du patois : trimestriel romand**

Band (Jahr): **15 (1987)**

Heft 56

PDF erstellt am: **29.04.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-241766>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

DZINTEYESSE INTRE J'AMI

Diodiet ê Leoni l'éron dè bon copain, dè j'ami dè toti. Thui dou dzin d'échprit mimamin que ch'âmâvon bien, i manquâvon pâ, a l'ôcajon, dè ché taquenâ.

I rechtâvon pâ din le mimouë velâdze; thui dou i l'éron arvevo a chin qu'on dit in franché : "le troisième âge". I chéron pâ tornau vère di quaquet tin ê pindin ché tin-li, Louis l'avaï bachâ ê l'ére vènu to couôrbe ê to voutô.

Kan i chè chon torno vère Diodiet l'a dè yaï:ê beïn ti venu to couôrbe ê to vouto ! Louis l'a repondu yaï : Dec te voeü kan li tsa veillon vèni li tseïn i fan le gros dos !

Abel Carron

AMENITES ENTRE AMIS !

Joseph et Louis étaient de bons copains, des amis de toujours. Tous deux gens d'esprit, malgré leur amitié ils ne manquaient pas de se décocher à l'occasion des flèches plus ou moins acérées.

Ils n'habitaient pas le même village; tous deux étaient arrivés au troisième âge. Ils ne s'étaient pas revus depuis un certain temps et, pendant ce temps-là, Louis avait pris un sérieux "coup de vieux". Lorsqu'ils se revirent Joseph dit à Louis : Eh mon cher, te voilà devenu tout courbé, tout bossu !

Du tac au tac Louis lui répondit : que veux-tu lorsque les chats voient venir les chiens ils font le gros dos !

